

小学生成长必读丛书

★ 注音彩图版 ★

Xiaoxuesheng Chengzhang Bidu Congshu

ANTUSHENG TONGHUA

安徒生童话

吴萍◎编著



NLIC2970858165

朝華出版社

小学生成长必读丛书

★ 注音彩图版 ★

Xiaoxuesheng Chengzhang Bidu Congshu

ANTUSHENG TONGHUA

安徒生童话

吴萍◎编著



朝華出版社

图书在版编目(CIP)数据

安徒生童话 / 吴萍编著. —北京: 朝华出版社,

2012.11

(小学生成长必读丛书: 注音彩图版)

ISBN 978-7-5054-3330-4

I. ①安… II. ①吴… III. ①汉语拼音-少儿读物

IV. ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 271003 号

小学生成长必读丛书(注音彩图版)·安徒生童话

作 者 吴 萍

选题策划 杨 彬

责任编辑 侯剑芳

责任印制 张文东

封面设计 尚籍设计

出版发行 朝华出版社

社 址 北京市西城区百万庄大街24号

邮政编码 100037

订购电话 (010)68413840 68996050

传 真 (010)88415258(发行部)

联系版权 j-yn@163.com

网 址 www.blossompress.com.cn

印 刷 北京市业和印务有限公司

经 销 全国新华书店

开 本 710mm×960mm 1/16

字 数 170千字

印 张 10

版 次 2013年1月第1版 2013年1月第1次印刷

装 别 平

书 号 ISBN 978-7-5054-3330-4

定 价 16.80元



版权所有 翻印必究·印装有误 负责调换



阅读经典故事 成就辉煌人生

“阅读的最大理由是想摆脱平庸，早一天就多一份人生的精彩，迟一天就多一天平庸的困扰。”大作家余秋雨的这句名言，揭示了早期阅读的重要性，更强调了阅读对于人生的重大影响。阅读不仅启发孩子的想象力，也能赋予孩子正确的观念，增加孩子生活的趣味性。

本着一心一意为儿童打造最高品质的课外阅读书籍的宗旨，我们精心组织编写了这套《小学生成长必读丛书》。本套丛书严格遵循儿童的阅读特点，顺应儿童的成长规律，给孩子提供最完美、最精致、最生动的阅读内容，让孩子在接受系统教育之初就徜徉在经典文化的海洋里，沐浴在真、善、美的阳光之下，为孩子成就美好的未来打好基础。

本套丛书共9册，收录古今中外众多经典故事。内容丰富有趣，插图精美可爱，更有打破传统的新颖体例模式，完全适合孩子的心理和认知特点。让孩子尽情享受阅读的快乐吧！





目录

CONTENTS

海的女儿	1
皇帝的新装	8
拇指姑娘	13
丑小鸭	22
豌豆上的公主	29
打火匣	31
坚定的锡兵	36
夜莺	41
飞箱	47
笨汉汉斯	50
小猪倌	54





卖火柴的小女孩	58
跛脚的孩子	63
旅 伴	72
小伊达的花儿	81
演木偶戏的人	85
一个豆荚里的五粒豌豆	88
蜗牛和玫瑰树	94
世界上最美的玫瑰	99
冰雪皇后	102
癞 蛤 蟆	113
铜 猪	120
小鬼和小商人	128
沼泽王的女儿	134
梦 神	145





hǎi de nǚ ér 海的女儿

zài wèi lán de dà hǎi shēn chù shēng huó zhe hǎi guó de rén rén yú zhè
在蔚蓝的大海深处，生活着海国的人——人鱼。这

lǐ yǒu guó wáng lǎo zǔ mǔ hé liù wèi piào liang de rén yú gōng zhǔ
里有国王、老祖母和六位漂亮的人鱼公主。

zuì xiǎo de rén yú gōng zhǔ zuì měi lì tā zhǎng zhe huáng huáng de tóu fa dà
最小的人鱼公主最美丽，她长着黄黄的头发，大

dà de yǎn jīng tā hé jiě jie men bái tiān zài gōng diàn lǐ wán shuǎ xī xì wǎn shàng jiù
大的眼睛。她和姐姐们白天在宫殿里玩耍嬉戏，晚上就

tīng lǎo zǔ mǔ jiǎng rén lèi shì jiè de shì qing lǎo zǔ mǔ gào su tā men dāng tā men
听老祖母讲人类世界的事情。老祖母告诉她们，当她们

mǎn shí wǔ suì shí jiù kě yǐ zuò zài yuè guāng xià de yán shí shàng kàn guò
满十五岁时，就可以坐在月光下的岩石上，看过

wǎng de dà chuán kàn shù lín hé chéng shì le
往的大船，看树林和城市了。

hěn kuài jiě jie men dōu mǎn shí wǔ suì le
很快，姐姐们都满十五岁了。

tā men yóu dào hǎi miàn shàng kàn dào le xǔ duō xīn
她们游到海面上，看到了许多新

xiān měi lì de dōng xī xiǎo gōng zhǔ
鲜美丽的东西。小公主

xiǎng yào shì wǒ shí
想：“要是我十

wǔ suì le gāi duō
五岁了该多



hǎo a wǒ yí dìng huì xǐ huan shàng miàn de shì jiè hé zài nà lǐ
好啊,我一定会喜欢上上面的世界和在那里

jū zhù de rén zhōng yú xiǎo gōng zhǔ mǎn shí wǔ suì le zhè
居住的人!”终于,小公主满十五岁了。这

汹涌:水猛烈翻

腾上涌的样子。

tiān bàng wǎn lǎo zǔ mǔ gěi tā dài shàng le bái sè de huā huán
天傍晚,老祖母给她戴上了白色的花环。

xiǎo gōng zhǔ xiàng qīng yīng de shuǐ pào yí yàng chuān guò hǎi shuǐ fēi le
小公主像轻盈的水泡一样,穿过海水飞了

shàng qù
上去。

hǎi miàn shàng dà jiā zhèng zài wèi wáng zǐ qīng zhù shēng rì
海面上,大家正在为王子庆祝生日。

xiǎo gōng zhǔ bèi yīng jùn de wáng zǐ shēn shēn xī yǐn zhù le tū rán
小公主被英俊的王子深深吸引住了。突然,

hǎi shàng guā qǐ le fēng bào chuán chén le wáng zǐ diào dào le hǎi
海上刮起了风暴,船沉了。王子掉到了海

shuǐ zhōng
水中。

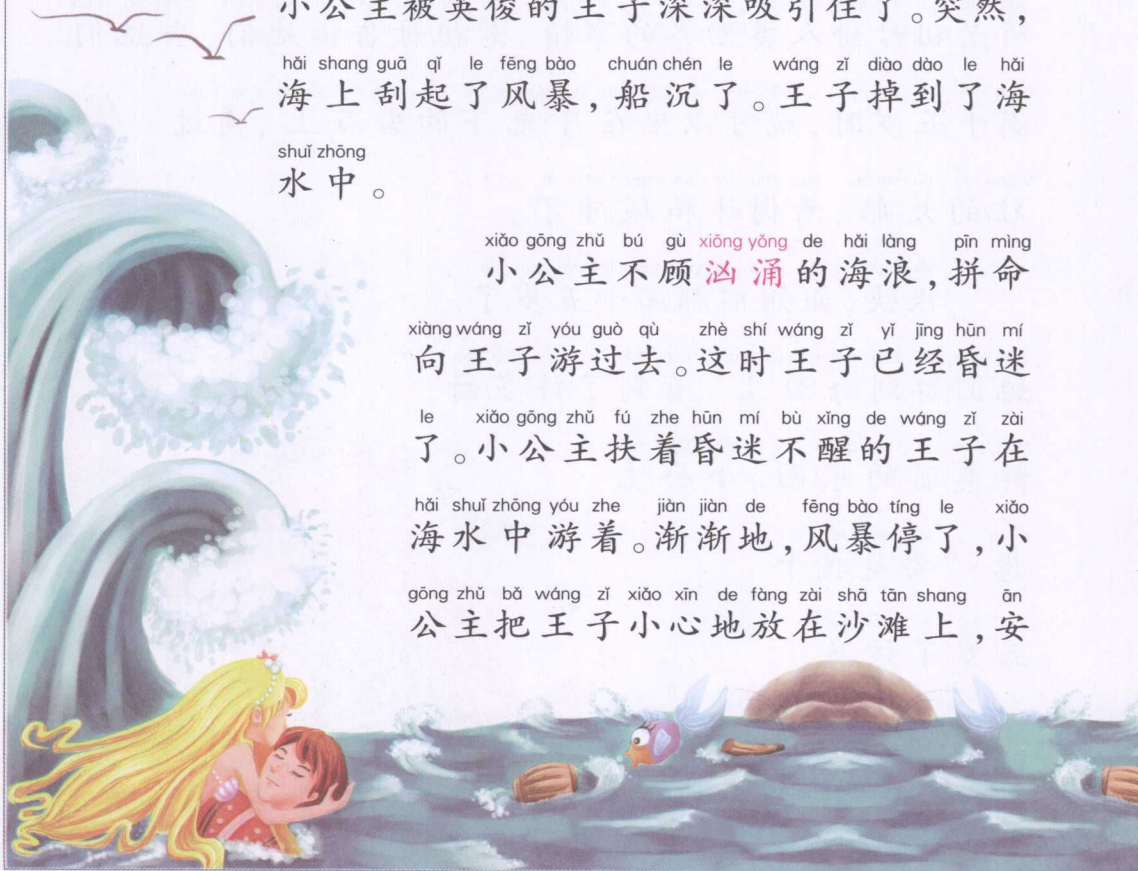
xiǎo gōng zhǔ bú gù xiōng yǒng de hǎi làng pīn mìng
小公主不顾汹涌的海浪,拼命

xiàng wáng zǐ yóu guò qù zhè shí wáng zǐ yǐ jīng hūn mí
向王子游过去。这时王子已经昏迷

le xiǎo gōng zhǔ fú zhe hūn mí bù xǐng de wáng zǐ zài
了。小公主扶着昏迷不醒的王子在

hǎi shuǐ zhōng yóu zhe jiàn jiàn de fēng bào tíng le xiǎo
海水中游着。渐渐地,风暴停了,小

gōng zhǔ bǎ wáng zǐ xiǎo xīn de fàng zài shā tān shàng ān
公主把王子小心地放在沙滩上,安





dùn hǎo wáng zǐ yǐ hòu xiǎo gōng zhǔ zì jǐ duǒ dào le yán shí hòu
顿好王子以后，小公主自己躲到了岩石后。

女巫：指会使用魔法，运用魔杖的女性巫师。

bù jiǔ yí wèi měi lì de gū niang fā xiàn le wáng zǐ
不久，一位美丽的姑娘发现了王子，

bìng zhǎo rén dài zǒu le tā xiǎo gōng zhǔ yǒu xiē shāng xīn
并找人带走了他。小公主有些伤心，

yīn wèi wáng zǐ bù zhī dào shì zì jǐ jiù le tā
因为王子不知道是自己救了他。

huí dào hǎi dǐ de xiǎo gōng zhǔ gèng jiā sī
回到海底的小公主更加思

niàn wáng zǐ jiù qù qiú nǚ wū gěi
念王子，就去求女巫给

tā yì shuāng tuǐ nǚ wū duì tā shuō
她一双腿，女巫对她说：

nǐ bǎ shēng yīn xiàn gěi wǒ wǒ jiù kě yǐ bāng
“你把声音献给我，我就可以帮

nǐ shí xiàn yuàn wàng hē xià zhè píng yào shuǐ
你实现愿望。喝下这瓶药水，

nǐ de yú wěi jiù huì biàn chéng rén jiǎo dàn
你的鱼尾就会变成人脚。但



nǐ měi zǒu yí bù jiù huì xiàng cǎi zài dāo rèn shang yí yàng
你每走一步，就会像踩在刀刃上一样

tòng zhǐ yǒu dé dào wáng zǐ de ài qíng nǐ cái néng yǒng shēng
痛。只有得到王子的爱情，你才能永生；

fǒu zé zài wáng zǐ jié hūn de dì èr tiān nǐ jiù huì huà chéng
否则在王子结婚的第二天，你就会化成

pào mò
泡沫。”

wèi le néng hé wáng zǐ zài yì qǐ xiǎo gōng zhǔ shén me yě
为了能和王子在一起，小公主什么也

bú pà tā dài zhe nǚ wū de yào shuǐ chéng zhe hǎi shuǐ lái dào
不怕。她带着女巫的药水乘着海水，来到

le wáng zǐ mén qián de dà lǐ shí tái jiē shàng xiǎo gōng zhǔ hē
了王子门前的大理石台阶上，小公主喝

xià le nà lìng rén jù tòng de yào shuǐ tā hūn le guò qù
下了那令人剧痛的药水，她昏了过去。

qīng chén xiǎo gōng zhǔ xǐng le guò lái wáng zǐ jiù zài tā
清晨，小公主醒了过来，王子就在她

miàn qián wáng zǐ wèn tā shì shuí cóng nǎ lǐ lái kě shì xiǎo gōng
面前，王子问她是谁，从哪里来。可是小公

zhǔ bú huì jiǎng huà le tā zhǐ néng bēi shāng de kàn zhe tā wáng
主不会讲话了，她只能悲伤地看着他。王





zǐ dài tā jìn le wáng gōng tā měi zǒu yí bù jiù xiàng cǎi zài dāo rèn shàng yí
子带她进了王宫。她每走一步，就像踩在刀刃上一
yàng tòng wáng zǐ wèi tā huàn shàng piào liang de yī fu dà jiā dōu jīng tàn yú tā de
样痛。王子为她换上漂亮的衣服，大家都惊叹于她的
měi lì
美丽。

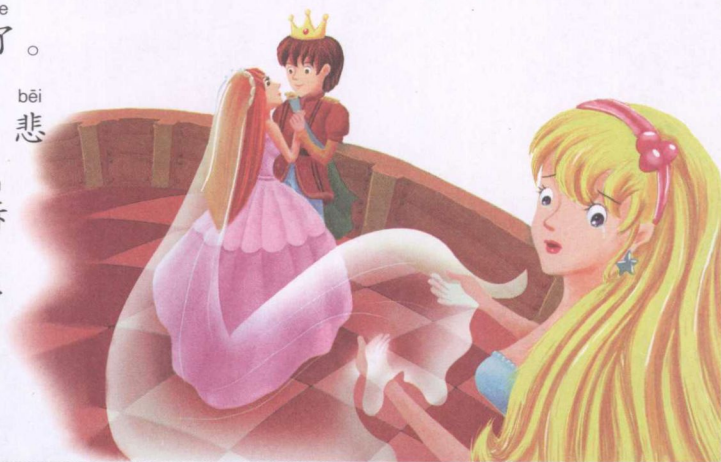
xiǎo gōng zhǔ méi yǒu le shēng yīn bù néng chàng gē jiù rěn zhe jù tòng wèi wáng
小公主没有了声音，不能唱歌，就忍着巨痛为王
zǐ tiào wǔ wáng zǐ fēi cháng xǐ huan tā kě shì cóng méi xiǎng guò yào qǔ tā yīn wèi
子跳舞。王子非常喜欢她，可是从没想过要娶她，因为
tā xīn lǐ zǒng xiǎng zhe nà ge céng jīng jiù guò tā de gū niang
他心里总想着那个曾经救过他的姑娘。

yè shēn rén jìng shí xiǎo gōng zhǔ cháng cháng zǒu dào hǎi biān jiě jie men dōu lái
夜深人静时，小公主常常走到海边，姐姐们都来
kàn tā
看她。

yǒu yì tiān guó wáng hé lǎo zǔ mǔ yě lái le dà jiā dōu hěn bēi shāng
有一天，国王和老祖母也来了，大家都很悲伤。

xiǎo gōng zhǔ xìng fú de hé wáng zǐ shēng huó le yí duàn shí jiān bù jiǔ wáng
小公主幸福地和王子生活了一段时间。不久，王
zǐ yào jié hūn le tā bù xiǎng jié hūn dàn yí kàn xīn niáng zhèng shì jiù tā de gū
子要结婚了。他不想结婚，但一看新娘正是救他的姑
niang wáng zǐ gāo xìng jí le
娘，王子高兴极了。

xiǎo gōng zhǔ hěn bēi
小公主很悲
shāng tā duō xiǎng gào su
伤，她多想告诉
wáng zǐ shì zì jǐ jiù le
王子是自己救了



tā kě tā yí jù huà yě shuō bù chū lái wáng zǐ zài chuán shàng jǔ bàn le shèng dà
他,可她一句话也说不出。王子在船上举办了盛大
de hūn lǐ xiǎo gōng zhǔ zhī dào zhè shì tā jiàn dào wáng zǐ de zuì hòu yí gè yè
的婚礼。小公主知道,这是她见到王子的最后一个夜
wǎn tā bù zhī dào tā wèi tā shòu le duō shao kǔ xiǎo gōng zhǔ děng dài zhe kě pà de
晚,他不知道她为他受了多少苦。小公主等待着可怕的
sǐ wáng
死亡。

yè lǐ jiě jie men lái le tā men ná lái yí bǎ dāo tā men shuō zhǐ yào xiàn
夜里,姐姐们来了,她们拿来一把刀。她们说只要现

zài shā sǐ wáng zǐ bǎ tā de xiě dī zài xiǎo gōng zhǔ de jiǎo shàng xiǎo
在杀死王子,把他的血滴在小公主的脚上,小
gōng zhǔ jiù yòu kě yǐ biàn huí rén yú le
公主就又可以变回人鱼了。

xiǎo gōng zhǔ ná zhe dāo zǒu jìn wáng zǐ de
小公主拿着刀走进王子的

zhàng peng xīn niáng bǎ tóu kào zài wáng zǐ de xiōng
帐篷,新娘把头靠在王子的胸

táng shàng tā men duō xìng fú a zhè
膛上。他们多幸福啊!这

shí wáng zǐ jiào le yī shēng
时,王子叫了一声

xīn niáng de míng zì dāo
新娘的名字。刀

zài xiǎo gōng zhǔ shǒu
在小公主手





zhōng chàn dǒu zhe kě tā mǎ shàng bǎ tā rēng de yuǎn yuǎn de
中颤抖着，可她马上把它扔得远远的。

xiǎo gōng zhǔ zòng shēn tiào rù hǎi zhōng tā gǎn dào zì jǐ de
小公主纵身跳入海中，她感到自己的
shēn tǐ zhèng yì diǎn diǎn de huà chéng pào mò tài yáng shēng qǐ lái
身体正一点点地化成泡沫。太阳升起来
le xiǎo gōng zhǔ kàn dào le bái yún wǒ zài nǎ lǐ shàn liáng
了，小公主看到了白云。“我在哪里？”“善良
de xiǎo gōng zhǔ nǐ de shàn liáng wèi zì jǐ chuàng zào le yǒng shēng
的小公主，你的善良为自己创造了永生。
nǐ zài tiān táng
你在天堂！”

xiǎo gōng zhǔ kàn dào wáng zǐ hé xīn niáng zhèng zài chuán shàng zhǎo
小公主看到王子和新娘正在船上找
tā méi yǒu rén néng kàn dào tā tā qīn wěn zhe xīn niáng de liǎn
她。没有人能看到她，她亲吻着新娘的脸
páng cháo wáng zǐ wēi xiào zhe xiàng tiān táng fēi qù
庞，朝王子微笑着向天堂飞去。



黄金悟语

HUANGJIN WUYU

这个悲壮而凄美的故事，是如此动人心弦！善良的小人鱼为了自己心爱的人放弃了自己的生命，但是她却得到了永生的灵魂得以升到天堂。美丽纯洁的心灵是世界上最宝贵的东西，值得用生命来换取。

天堂：宗教中指信奉神的人、好人或正直者死后，其灵魂进入到的神所居住的空间就为天堂。这些灵魂将与神在一起，永生不灭，享受着幸福美好的生活。



huáng dì de xīn zhuāng

皇帝的新装

愚蠢：形容人笨，
愚昧无知。

cóng qián yǒu yī wèi huáng dì tā tè bié xǐ huan piào liang de
从前有一位皇帝，他特别喜欢漂亮的

yī fu měi gè xiǎo shí dōu yào huàn yī tào yī fu rén men tí qǐ
衣服，每个小时都要换一套衣服。人们提起

huáng dì shí zǒng shì shuō huáng dì zài yī chū lǐ
皇帝时总是说：“皇帝在衣橱里！”

yī tiān chéng lǐ lái le liǎng gè piàn zi tā men shuō zì jǐ
一天，城里来了两个骗子，他们说自己

shì fǎng zhī gōng néng zhī chū zuì piào liang de yī liào ér qiě yòng tā
是纺织工，能织出最漂亮的衣料，而且用它

zuò chéng de yī fu yǒu gè tè diǎn jiù shì bù chèn zhí huò yú chǔn
做成的衣服有个特点，就是不称职或愚蠢

de rén shì kàn bú dào tā de
的人是看不到它的。

huáng dì gěi le liǎng gè piàn zi hěn duō qián
皇帝给了两个骗子很多钱，

ràng tā men lì kè kāi shǐ zhī zhè zhǒng yī liào liǎng
让他们立刻开始织这种衣料。两

gè piàn zi jià qǐ zhī bù jī zhuāng mú zuò yàng
个骗子架起织布机，装模作样

de zhī qǐ bù lái kě
地织起布来，可

shì zhī jī shàng què shén
是织机上却什

me yě méi yǒu
么也没有。





huáng dì hěn xiǎng zhī dào tā men zhī de zěn me yàng le biàn pài yí gè chéng shí
皇帝很想知道他们织得怎么样了,便派一个诚实

de lǎo chén qù kàn kan liǎng gè piàn zi zhǐ zhe kōng kōng de zhī jī ràng tā kàn shì yàng
的老臣去看看。两个骗子指着空空的织机让他看式样

hé yán sè tiān a lǎo chén zhēng dà le yǎn jīng què shén me yě méi kàn dào
和颜色。“天啊!”老臣睁大了眼睛,却什么也没看到,

yīn wèi dí què méi yǒu shén me dōng xī kě kàn nán dào wǒ bú chèn zhí ma nán dào
因为的确没有什么东西可看。“难道我不称职吗?难道

wǒ yú chǔn ma zhè kě bù néng ràng rén zhī dào piàn zi zhēng qiú tā de yì jiàn
我愚蠢吗?这可不能让人知道!”骗子征求他的意见

shí tā jí máng shuō ò hǎo kàn jí le wǒ jiāng chéng bào bì xià shuō wǒ duì yú
时,他急忙说:“哦,好看极了!我将呈报陛下说我对于

zhè bù liào fēi cháng mǎn yì piàn zi fēi cháng gāo xìng suǒ yào le gèng duō de qián
这布料非常满意。”骗子非常高兴,索要了更多的钱。

guò le bù jiǔ huáng dì yòu pài lìng yí wèi dà chén qù
过了不久,皇帝又派另一位大臣去。

dāng rán tā yě bú huì bǐ nà wèi lǎo chén yùn qì hǎo tā kàn dào
当然他也不会比那位老臣运气好,他看到

de yě shì liǎng gè piàn zi zài kōng kōng de zhī jī shàng máng lù zhe
的也是两个骗子在空空的织机上忙碌着。

wèi le bú ràng rén zhī dào tā bú chèn zhí huò yú chǔn tā jí lì kuā
为了不让人知道他不称职或愚蠢,他极力夸

jiǎng zhè kàn bú jiàn de bù liào
奖这看不见的布料。

huáng dì hěn xiǎng qīn
皇帝很想亲

zì qù kàn yí
自去看一

cì yú shì tā
次,于是他



dài zhe yì qún dà chén lái le tā tóng yàng shén me dōu kàn bú dào tiān a shì wǒ
带着一群大臣来了。他同样什么都看不到。“天啊，是我
yú chǔn ma nán dào wǒ bù pèi zuò huáng dì zhè shì yí jiàn duō me kě pà de shì
愚蠢吗？难道我不配做皇帝？这是一件多么可怕的事
ya tā xiǎng yí dìng bù néng ràng rén zhī dào yú shì tā yě jí lì kuā jiǎng
呀！”他想，“一定不能让人知道！”于是，他也极力夸奖
zhè kàn bú jiàn de bù liào
这看不见的布料。

jìn guǎn nà xiē dà chén méi yǒu kàn dào rèn hé dōng xī bú guò tā
尽管那些大臣没有看到任何东西，不过，他

mén yě zhào zhe huáng dì de huà shuō à zhēn shì měi jí le tā men
们也照着皇帝的话说：“啊，真是美极了！”他们

jiàn yì huáng dì yòng zhè zhǒng xīn qí měi lì de bù liào zuò chéng yī fu
建议皇帝用这种新奇、美丽的布料做成衣服，

chuān shàng zhè yī fu qù cān jiā jiā kuài yào jǔ xíng de yóu xíng dà diǎn
穿上这衣服去参加快要举行的游行大典。

huáng dì tóng yì le huáng dì cì gěi piàn zi měi rén yí gè jué shì de
皇帝同意了。皇帝赐给骗子每人一个爵士的

tóu xián hé yí méi kě yǐ guà zài niǔ kǒu dòng shàng de xūn zhāng hái fēng tā
头衔和一枚可以挂在纽扣洞上的勋章，还封他

mén wéi yù pìn zhī shī dà diǎn de qián yí tiān yè lǐ liǎng gè piàn zi
们为“御聘织师”。大典的前一天夜里，两个骗子





shā yǒu jiè shì de jiǎn cái yì fān zuì hòu shuō qiáo wán chéng le
煞有介事地剪裁一番,最后说:“瞧,完成了!”

dì èr tiān huáng dì dài zhe qí shì lái le liǎng gè piàn zi
第二天,皇帝带着骑士来了。两个骗子

gè jǔ qǐ yì zhī shǒu xiàng ná zhe shén me dōng xī sì de shuō
各举起一只手,像拿着什么东西似的,说:“

zhè shì shàng yī zhè shì kù zi tā men hěn qīng chuān zài shēn shang
这是上衣!这是裤子!它们很轻,穿在身上

hǎo xiàng shén me yě méi yǒu
好像什么也没有。”

huáng dì tuō diào suǒ yǒu de yī fu piàn zi zhuāng zuò bǎ xīn
皇帝脱掉所有的衣服,骗子装做把新

zhuāng gěi tā chuān shàng hái bù shí zài yāo jiān bǎi nòng zhe hǎo xiàng
装给他穿上,还不时在腰间摆弄着,好像

zài jì shén me dōng xī huáng dì zhàn zài jǐng zi qián miàn dà jiā dōu
在系什么东西。皇帝站在镜子前面,大家都

shuō duō hé shēn a
说:“多合身啊!”

lín chū mén huáng dì yòu zhào le yí cì jǐng zi zuò chū yí
临出门,皇帝又照了一次镜子,做出一

fù hěn mǎn yì de yàng zi
副很满意的样子。

dà diǎn kāi shǐ le huáng dì zǒu jìn yóu
大典开始了,皇帝走进游

xíng duì wu ér shì cóng men zé
行队伍。而侍从们则

zhuāng qiāng zuò shì de tuō zhe
装腔作势地托着

bìng bù cún zài de hòu
并不存在的后

煞有介事:就像真有那么回事的样子,常形容故作姿态。

装腔作势:故意装出一种腔调,做出一种姿势。用来形容故意故作。

